













VETUS MOTOREN

Marine Dieselmotoren

Die meisten Bootseigner warten sehnsüchtig auf den Moment, an dem sie ihren Fuß an Bord setzen können. Die Arbeit ist vergessen und andere Sorgen lösen sich in Luft auf. Das Gefühl vom Glück ist komplett, wenn der Motor mit einem gesunden Brummen zum Leben erweckt wird. Der Besitzer eines Motor- oder Segelboot, mit einem VETUS Motor ist in der Lage jeden Moment auf dem Wasser bestmöglich zu genießen. Und das ist der Weg wie er sein sollte! Unabhängig davon, ob Sie Besitzer eines robusten Zweizylinders mit Saildrive oder eines flüsternden Sechszylinders sind, Ein VETUS Diesel wird Ihr zuverlässiger Begleiter sein. Zur Ergänzung für jeden Motor unseres Sortiments bietet VETUS auch ein aut durchdachtes und komplettes Paket "Rund um den Motor" an; von der Motorfernbedienung über Kraftstofffilter bis zur Wellen- und Abgasanlage.

Alle VETUS Motoren sind zertifiziert nach ISO 8178-1.

M-LINE

VETUS bietet mit der M-Line eine große Palette an Marinemotoren für viele Einsatzzwecke an, egal ob Segelyachten, Barkassen, Kanalboote oder Kabinenkreuzer. Diese Motoren haben im Laufe der Jahre Ihre Qualität und Zuverlässigkeit unter Beweis gestellt.



H-LINE

Die Motoren der H-Line sind zuverlässige, robuste Antriebsmaschinen für nahezu alle Verwendungszwecke, wie Kabinenboote, kleine Fischerboote oder Barkassen. Aufgrund ihrer Konstruktionsweise zeichnen sich diese Motoren durch geringe Vibration und Geräuschentwicklung aus. Darüberhinaus sind sie sehr sparsam im Kraftstoffverbrauch.

Vetus bietet den VH4.65 mit 65PS bei 3000 U/min sowie den VH4.80 mit 80 PS bei 4000 U/min an. Der VH4.65 erfüllt die RCD2 Norm. Der VH4.80 ist vorerst nur außerhalb des EU Raumes erhältlich, da dieser lediglich die RCD1 Norm erfüllt.



VH4.65 VH4.80







Die neue F-Line Serie bietet moderne Common-Rail-Diesel Motoren, ideal für Gleit- oder Halbgleiter Boote. Die Motoren zeichnen sich durch kompakte Abmessungen, hohe Zuverlässigkeit sowie geringen Gewicht bei niegrigem Kraftstoffverbrauch aus. Das Verhältnis von Leistung und Gewicht ist hervorragend, ebenso verfügen die Motoren über ein hohes Drehmoment. Aufgrund der kompakten Bauweise eignen sich die Motoren auch sehr gut, um vorhande Benzinmotoren zu ersetzen. Erhältlich mit Getriebe oder Z-Antrieb.









VF4.145 VF4.180 **VF4.200**



D-LINE

Die neuen "Common-Rail" Dieselmotoren der VETUS D-Line sind besonders geeignet für schwere Verdrängerboote. Sie entwickeln ihre volle Leistung schon bei geringer Drehzahl und sind äußerst laufruhig - was Sie zur ersten Wahl für den Einsatz auf längeren Strecken macht. Auf der Basis des bewährten Deutz Maschinenblocks zeichnen Sie sich durch Robustheit und Langlebigkeit aus.

























VD6.170 VD6.210





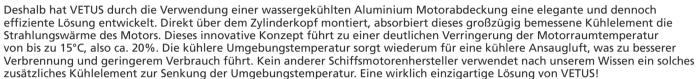


Die Motoren der M-Line überzeugen durch ihre Laufruhe, geringen Kraftstoffverbrauch und ihre Zuverlässigkeit. Darüberhinaus sind sie selbstansaugend, was z.B. nach einem Kraftstofffilterwechsel einen großen Vorteil und Zeitersparnis bedeutet. Alle Motoren sind mit einer starken Lichtmaschine ausgestattet um die Batterien schnell wieder aufladen zu können. Die Montage einer zweiten Lichtmaschine ist als Option bei allen M4 Modellen möglich, sowie vieles mehr...!

INNOVATION

Niedrige Motorraumtemperatur

Durch die Wärmeabstrahlung der Maschine kann die Motorraumtemperatur schnell auf 70°C steigen. Eine hohe Motorraumtemperatur kann jedoch negative Auswirkungen auf die Leistung des Motors und andere installierte Teile haben.



Verringerung der Motorgeräusche

Die meisten Menschen fahren Boot um den Frieden und die Ruhe auf dem Wasser zu genießen. VETUS trägt seinen Teil dazu bei, indem wir Antriebssysteme entwickeln, die so leise wie möglich sind.

Der robuste Aluminiumdeckel reduziert auch die Motorengeräusche erheblich. Tests haben ergeben, dass in der Kombination mit dem neugestalteten Luftfiltergehäuse der Geräuschpegel um 5dB(A) reduziert wird, bei Marschfahrt und 2200 U/min arbeitet der Motor nahezu geräuschfrei. Alle an den Tests beteiligten Personen waren begeistert und beschrieben die Motorakkustik als sehr angenehm für das Ohr.





Eigenschaften

Auf Grundlage des Kunden "Feed-Back" vereint die M-Linie viele Eigenschaften, die das Leben sowohl von Bootsbauern als auch von Endkunden erheblich erleichtert.

- Wartungsintensive Teile und Bereiche, wie Sicherungen und Relais (A), Kraftstofffilter und Anschlüsse (B), Impeller (C), Ölmessstab (D), und Ölfilter (E) sind leicht zugänglich. Bei allen M4 Motoren befindet sich der Impeller an der Frontseite
- Verkabelungen und Anschlüsse sind so verlegt, dass sie leicht erreichbar sind
- Alle Motoren der M-Linie sind mit einer elektrischen Kraftstoffpumpe (F) ausgestattet, die mit der Bedienung des Startschlüssels in Betrieb gesetzt wird
- Ein neues Luftfiltergehäuse dämpft den Luftstrom und und senkt den Ansauggeräuschpegel (G)
- Der Wärmetauscher verfügt über nicht weniger als 26 Verbesserungen gegenüber früheren Versionen, unter anderem bessere verwendete Materialien und optimierte Oberflächenbehandlung
- Die Kunststofffrontabdeckung verbessert Sicherheit und Aussehen. Alle Rollen und Riemen sind abgedeckt, entsprechend der EU-Maschinenrichtlinie
- An der Frontseite montierte Öl- und Kraftstofffilter sowie eine zusätzliche Halterung stehen optional zur Verfügung um Wartungsarbeiten noch einfacher zu machen (H)
- Wenn eine höhere Ladeleistung nötig ist, können alle M4 Motoren auf Wunsch mit einer zweiten Lichtmaschine ausgerüstet werden (Bei Verwendung einer zweiten Lichtmaschine entfällt die Frontabdeckung)
- Alle M4 Motoren sind erhältlich mit dem Vetus Power Pack als auch mit Hydraulikanwendung, siehe Seite 27.
- Des Weiteren bietet Vetus für alle M-Line Motoren einen Adapter für Volvo Penta Saildrives (1105/1205 und 120SB) an.
- Eine Ölabsaugpumpe ist an allen M-Line Motoren bereits installiert und sorgt somit für einen leichten Wartungsaufwand.
- Und schließlich eignet sich die Aluminium Motorabdeckung auch hervorragend als Trittstufe, was einen besseren Zugangg zum Maschinenraum erlaubt

Alle diese Vorteile werden ohne Abstriche bei den anderen Funktionen erzielt. Mit einer Leistungsstärke von 12 PS – 52 PS ist die M-Linie von VETUS die bevorzugte Wahl vieler Bootsbauer. Benötigen Sie weitere Gründe um sich für einen VETUS Motor zu entscheiden?

Bei der Wahl eines VETUS Motors können Kunden neben bestmöglichem Service eine ebenso hohe Qualität und professionelle Beratung erwarten.

Alle M-Line Motoren erfüllen die Abgasstandards nach RCD2 und einige auch die BSOII Vorgaben.

SOLAS

Für Informationen zu SOLAS Lösungen siehe Seite 40.







M2.13

8.8 kW / 12 HP

TECHNISCHE DATEN

Serienmäßig geliefert mit dem Standard Instrumentenpaneel MP10B12 (siehe Seite 107), und vier flexiblen Motorfüßen des Typs KSTEUN25V (siehe Seite 50) und einer vorinstallierten Ölabsaugpumpe.

















Motor Typ	M2.13
Max. Leistung an Schwungscheibe (ISO 8665) Max. Leistung an Propellerwelle (ISO 8665)	8.8 kW (12 hp) 8.7 kW (11.8 hp)
Maximale Drehzahl	3000 U/min
Max. Drehmoment	32.7 Nm / 1600 U/min
Bohrung x Hub	76 mm x 70 mm
Hubraum	635 cm ³
Anzahl Zylinder	2 in Reihe
Verbrennungssystem	Indirekte Einspritzung
Kompression	23:1
Zündfolge	1-2
Betriebsart	Saugmotor
Elektrische Anlage	12 Volt - 75 Amps.
Kühlsystem (Standard)	Zweikreiskühlung (Kielkühlung optional)
Getriebe, (Standard)	TMC40P (2 / 2.60:1)
Getriebe Optionen	ZF12M 2.14 / 2.63:1 ZF15MIV 2.13 / 2.99:1 TMC60A 2 / 2.5:1

Saildrive	SP60 2 15 / 2 38·1
Salidrive	5. 66 2.15 / 2.56.1
	SD10 2.23 / 2.49:1
Trockengewicht (inkl. Standardgetriebel. gearbox)	107 kg
Kraftstoffverbrauch beii 2500 U/min	268 g / kW.h (196 g / PS/h)
Max. Einbauwinkel	15°
Max. Krängungswinkel	
dauerhaft	25°
5 Minuten max.	30°
Ansaughöhe der Kraftstoffpumpe	1.5 m
Boiler Anschlusssatz	optional
Instrumententafell (Standard)	MP10B12
Warnleuchten und akkustischer Alarm	Öldruck, Temperatur (Kühlmittel und Abgas), Ladestrom
Kontrollleuchte für	Vorglühen
Stromkreis Absicherung	Sicherung 10 A.
Zertifizierung	EU-RCD II, BSO II

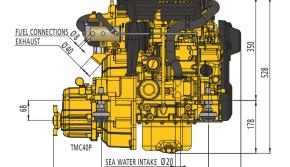








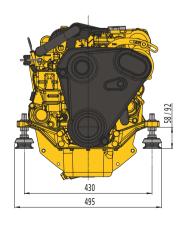


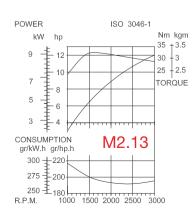


360

631

109





Zertifiziert innerhalb 5%













M2.18

11.8 kW / 16 HP

TECHNISCHE DATEN

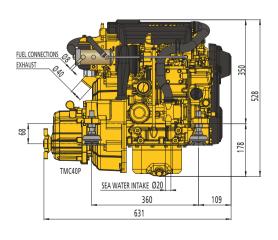
Serienmäßig geliefert mit dem Standard Instrumentenpaneel MP10B12 (siehe Seite 107), und vier flexiblen Motorfüßen des Typs KSTEUN35V (siehe Seite 50) und einer vorinstallierten Ölabsaugpumpe.

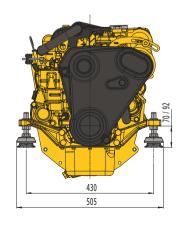


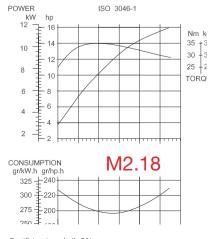


Motor Typ	M2.18
Max. Leistung an Schwungscheibe (ISO 8665) Max. Leistung an Propellerwelle (ISO 8665)	11.8 kW (16 hp) 11.6 kW (15.8 hp)
Maximale Drehzahl	3600 U/min
Max. Drehmoment	35.1 Nm / 2000 U/min
Bohrung x Hub	76 mm x 70 mm
Hubraum	635 cm ³
Anzahl Zylinder	2 in Reihe
Verbrennungssystem	Indirekte Einspritzung
Kompression	23:1
Zündfolge	1-2
Betriebsart	Saugmotor
Elektrische Anlage	12 Volt - 75 Amps.
Kühlsystem (Standard)	Zweikreiskühlung (Kielkühlung optional)
Getriebe (Standard)	TMC40P (2 / 2.60:1)
Getriebe Optionen	ZF12M 2.14 / 2.63:1 ZF15MIV 2.13 / 2.99:1 TMC60A 2 / 2.5:1

Saildrive	SP60 2.15 / 2.38:1 SD10 2.23 / 2.49:1
Trockengewicht (inkl. Standardgetriebel. gearbox)	107 kg
Kraftstoffverbrauch beii 2500 U/min	268 g / kW.h (196 g / PS/h)
Max. Einbauwinkel	15°
Max. Krängungswinkel	
dauerhaft	25°
5 Minuten max.	30°
Ansaughöhe der Kraftstoffpumpe	1.5 m
Boiler Anschlusssatz	optional
Instrumententafell (Standard)	MP10B12
Warnleuchten und akkustischer Alarm	Öldruck, Temperatur (Kühlmittel und Abgas), Ladestrom
Kontrollleuchte für	Vorglühen
Stromkreis Absicherung	Sicherung 10 A.
Zertifizierung	EU-RCD II, BSO II







Zertifiziert innerhalb 5%







M3.29

20 kW / 27 HP

TECHNISCHE DATEN

Serienmäßig geliefert mit dem Standard Instrumentenpaneel MPA22KBS2 (siehe Seite 105), und vier flexiblen Motorfüßen des Typs KSTEUN40V (siehe Seite 50) und einer vorinstallierten Ölabsaugpumpe.















Motor Typ	M3.29
Max. Leistung an Schwungscheibe (ISO 8665) Max. Leistung an Propellerwelle (ISO 8665)	20 kW (27 hp) 19.3 kW (26.2 hp)
Maximale Drehzahl	3600 U/min
Max. Drehmoment	60.2 Nm / 2500 U/min
Bohrung x Hub	76 mm x 70 mm
Hubraum	952 cm ³
Anzahl Zylinder	3 in Reihe
Verbrennungssystem	Indirekte Einspritzung
Kompression	22:1
Zündfolge	1-3-2
Betriebsart	Saugmotor
Elektrische Anlage	12 Volt - 75 Amps.
Kühlsystem (Standard)	Zweikreiskühlung (Kielkühlung optional)
Getriebe (Standard)	TMC40P (2 / 2.60:1)
Getriebe Optionen	ZF12M 2.14 / 2.63:1 ZF15MIV 2.13 / 2.99:1 TMC60A 2 / 2.5:1

Saildrive	SP60 2.15 / 2.38:1 SD10 2.23 / 2.49:1
Trockengewicht (inkl. Standardgetriebel. gearbox)	134 kg
Kraftstoffverbrauch bei 2500 U/min	270 g / kW.h (199 g / PS/h)
Max. Einbauwinkel	15°
Max. Krängungswinkel	
dauerhaft	25°
5 Minuten max.	30°
Ansaughöhe der Kraftstoffpumpe	1.5 m
Boiler Anschlusssatz	optional
Instrumententafell (Standard)	MPA22KBS2
Warnleuchten und akkustischer Alarm	Öldruck, Temperatur (Kühlmittel und Abgas), Ladestrom
Kontrollleuchte für	Vorglühen
Stromkreis Absicherung	Sicherung 10 A.
Zertifizierung	EU-RCD II, BSO II, SOLAS

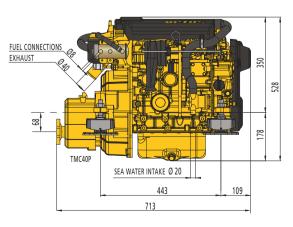


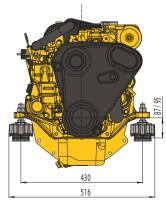
























M4.35

24.3 kW / 33 HP

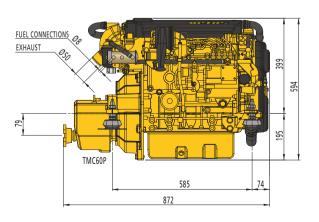
TECHNISCHE DATEN

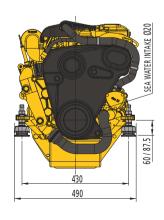
Serienmäßig geliefert mit dem Standard Instrumentenpaneel MPA22KBS2 (siehe Seite 105), und vier flexiblen Motorfüßen des Typs KSTEUN75V (siehe Seite 50) und einer vorinstallierten Ölabsaugpumpe.

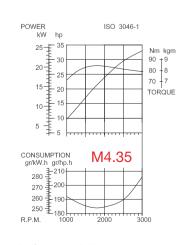


Motor Typ	M4.35
Max. Leistung am Schwungrad (ISO 8665) Max. Leistung an der Propellerwelle (ISO 8665)	24.3 kW (33 hp) 23.6 kW (32.1 hp)
Maximale Drehzahl	3000 U/min
Maximales Drehmom	83.8 Nm/1700 U/min
Bohrung x Hub	78 mm x 92 mm
Hubraum	1758 cm ³
Anzahl Zylinder	4 in Reihe
Verbrennungssystem	Indirekte Einspritzung
Kompression	22:1
Zündfolge	1-3-4-2
Betriebsart	Saugmotor
Elektrische Anlage	12 Volt - 110 Amps.
Kühlsystem (Standard)	Zweikreiskühlung (Kielkühlung optional)
Getriebe (Standard)	TMC60P (2 / 2.5 / 2.94:1)
Getriebe Optionen	ZF12M 2.14 / 2.63:1 TMC60A 2 / 2.5:1

illdrive SD10 2 ockengewicht (inkl. Standardbetriebe) 199 kg	15 / 2.38:1 .23 / 2.49:1
raftstoffverbrauch bei 2500 U/min 252 g / ax. Einbauwinkel 15° ax. Krängungswinkel 25° 5 Minutes max. 30° nsaughöhe der Kraftstoffpumpe 1.5 m	
ax. Einbauwinkel 15° ax. Krängungswinkel 25° 5 Minutes max. 30° nsaughöhe der Kraftstoffpumpe 1.5 m	
ax. Krängungswinkel dauerhaft 25° 5 Minutes max. 30° nsaughöhe der Kraftstoffpumpe 1.5 m	kW.h (185 g / PS/h)
dauerhaft 25° 5 Minutes max. 30° nsaughöhe der Kraftstoffpumpe 1.5 m	
5 Minutes max. 30° nsaughöhe der Kraftstoffpumpe 1.5 m	
nsaughöhe der Kraftstoffpumpe 1.5 m	
oiler Anschlusssatz optiona	
	l
strumententafel (Standard) MPA22	KBS2
	s, Temperatur ttel und Abgas), om
ontrollleuchten Vorglüh	en
romkreisabsicherung Sicheru	ng 10 A
ertifizierungen EU-RCD	II, BSO II, SOLAS







Zertifiziert innerhalb 5%







M4.45

30.9 kW / 42 HP

TECHNISCHE DATEN

Serienmäßig geliefert mit dem Standard Instrumentenpaneel MPA22KBS2 (siehe Seite 105), und vier flexiblen Motorfüßen des Typs KSTEUN75V (siehe Seite 50) und einer vorinstallierten Ölabsaugpumpe.















Motor Typ	M4.45
Max. Leistung am Schwungrad (ISO 8665) Max. Leistung an der Propellerwelle (ISO 8665)	30.9 kW (42 hp) 30 kW (40.8 hp)
Maximale Drehzahl	3000 U/min
Max. Drehmoment	106.4 Nm / 1750 U/min
Bohrung x Hub	78 mm x 92 mm
Hubraum	1758 cm ³
Anzahl Zylinder	4 in Reihe
Verbrennungssystem	Indirekte Einspritzung
Kompression	22:1
Zündfolge	1-3-4-2
Betriebsart	Saugmotor
Elektrische Anlage	12 Volt - 110 Amps.
Kühlsystem (Standard)	Zweikreiskühlungng (Kielkühlung optional)
Getriebe (Standard)	TMC60P (2 / 2.5 / 2.94:1)
Getriebe Optionen	ZF12M 2.14 / 2.63:1 TMC60A 2 / 2.5:1

Saildrive	SP60 2.15 / 2.38:1 SD10 2.23 / 2.49:1
Trockengewicht (inkl. Standardbetriebe)	199 kg
Kraftstoffverbrauch bei 2500 U/min	252 g / kW.h (185 g / PS/h)
Max. Einbauwinkel	15°
Max. Krängungswinkel	
dauerhaft	25°
5 Minutes max.	30°
Ansaughöhe der Kraftstoffpumpe	1.5 m
Boiler Anschlusssatz	optional
Instrumententafel (Standard)	MPA22KBS2
Warnleuchten und akkustischer Alarm	Öldruck, Temperatur (Kühlmittel und Abgas), Ladestrom
Kontrollleuchten	Vorglühen
Stromkreisabsicherung	Sicherung 10 A
Zertifizierungen	EU-RCD II, BSO II, SOLAS

POWER











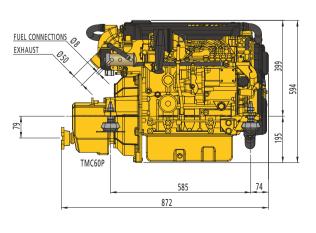


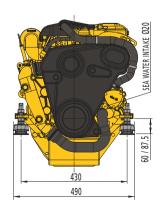


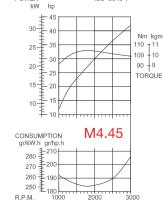












ISO 3046-1





M4.56

38.3 kW / 52 HP

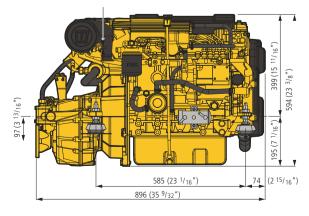
TECHNISCHE DATEN

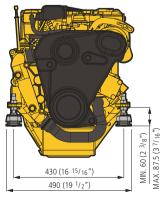
Serienmäßig geliefert mit dem Standard Instrumentenpaneel MPA22KBS2 (siehe Seite 105), und vier flexiblen Motorfüßen des Typs KSTEUN80V (siehe Seite 50) und einer vorinstallierten Ölabsaugpumpe.

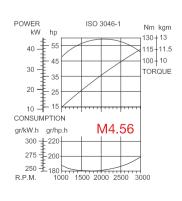


Motor Typ	M4.45
Max. Leistung am Schwungrad (ISO 8665) Max. Leistung an der Propellerwelle (ISO 8665)	38.3 kW (52 hp) 37.1 kW (51 hp)
Maximale Drehzahl	3000 U/min
Maximales Drehmom	127 Nm / 2000 U/min
Bohrung x Hub	78 mm x 92 mm
Hubraum	1758 cm ³
Anzahl Zylinder	4 in Reihe
Verbrennungssystem	Indirekte Einspritzung
Kompression	22:1
Zündfolge	1-3-4-2
Betriebsart	Turbo Lader
Elektrische Anlage	12 Volt - 110 Amps.
Kühlsystem (Standard)	Zweikreiskühlung (Kielkühlung optional)
Getriebe (Standard)	TM345(A) (2 / 2.47:1)
Getriebe Optionen	ZF12M 2.14:1 ZF15MIV 2.13 / 2.99:1 TMC60P 2 / 2.5:1

aildrive SD11 rockengewicht (inkl. Standardbetriebe) 206) 2.15 / 2.38:1) 2.23 / 2.49:1
raftstoffverbrauch bei 2500 U/min 244 Max. Einbauwinkel 15° Max. Krängungswinkel dauerhaft 25°	J Z.ZJ / Z.+J. l
Max. Einbauwinkel 15° Max. Krängungswinkel dauerhaft 25°	kg
Max. Krängungswinkel dauerhaft 25°	g / kW.h (179 g / PS/h)
dauerhaft 25°	
5 Minutes max. 30°	
nsaughöhe der Kraftstoffpumpe 1.5 i	m
oiler Anschlusssatz optio	onal
nstrumententafel (Standard) MPA	22KBS2
Varnleuchten und akkustischer Alarm	uck, Temperatur (Kühlmittel Abgas), Ladestrom
ontrollleuchten Vorg	lühen
tromkreisabsicherung Siche	nanch
ertifizierungen EU-F	erung 10 A







Zertifiziert innerhalb 5%







H-LINE

Die Motoren der H-Line sind robust und zuverlässig und für viele Einsatzzwecke geeignet, wie z.B. Kabinenboote, kleine Fischerboote oder auch größere Kanalboote.

Aufgrund ihrer Konstruktionsweise zeichnen sich diese Motoren durch geringe Vibration und Geräuschentwicklung aus, darüberhinaus sind sie sehr sparsam im Kraftstoffverbrauch.

Die Motoren sind als 4 Zylinder 4 Takter konstruiert und verfügen über eine indirekte Kraftstoffeinspritzung, eine Zweikreiskühlung mit Wärmetauscher sowie einen Auspuffkrummer mit Wassereinspritzung.

Erhältlich in 2 Ausführungen; VH4.65 und dem VH4.80.

Einige Vorteile dieser Motoren

- Sehr günstiges Gewichts-/Leistungsverhältnis
- Sehr laufruhig und vibrationsarm durch den Einsatz von Ausgleichswellen.
- Sehr geringer Kraftstoffverbrauch
- Ein Minimum an Schlauchverbindungen durch die Verwendung vulkanisierter Gummielemente im Kühlsystem. Hohe Lichtmaschinenleistung zum schnellen Laden sämtlicher Marinebatterien Selbstentlüftendes Kraftstoffsystem
- Wartungsfreundlich

Einsatzbereiche

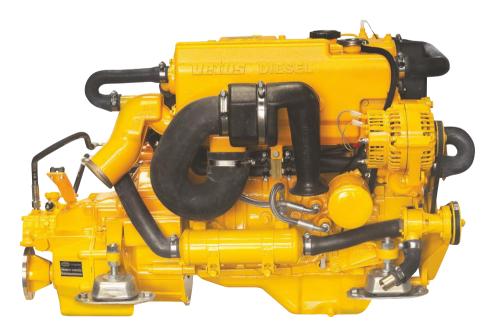
- Kajütboote
- Segelyachten
- Kleine Fischereifahrzeuge
- Barkassen

Optionen

- Die Motoren der H-Line können mit Getriebe oder Saildrive geliefert werden
- Die H-Line Motoren k\u00f6nnen auch mit einem Adapter Satz f\u00fcr bestehende Volvo Penta Saildrives, Typ 110S, 120S oder 120SB, geliefert werden
- Auch verfügbar mit einem Powerpack, komplett inkl. Hydraulikpumpe. Für weitere Installationen siehe Seite 28.

Die Wahl eines Motors der H-Line bringt Ihnen viele Vorteile

- Durch das umfangreiche Händlernetz von VETUS haben Sie hervoragende Unterstützung bei der Beschaffung von Ersatzteilen und Ansprechpartner weltweit
- Durch 50 jährige Erfahrung im Bau zuverlässiger und kompakter Marinediesel liefert VETUS Ihnen die Zuverlässigkeit, die Sie sich für unbeschwerte Zeiten mit Ihrem Boot wünschen
- Auf alle VETUS Motoren bieten wir 5 Jahre Garantie





































H-LINE

VH4.65

48 kW / 65.3 HP

VH4.80*

59 kW / 80.3 HP

*) Verfübar außerhalb der EU, da RCD2 nich erfüllt wird.





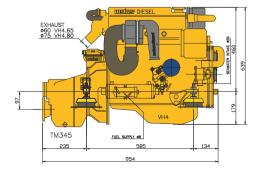
TECHNISCHE DATEN

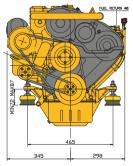
Standardlieferumfang mit Instrumentenpaneel Typ MPA22BS12A/BS25 (siehe Seite 105), und vier flexiblen Motorfüßen Typ HY100 (siehe Seite 51) sowie einer Ölabsaugpumpe.

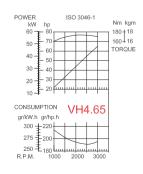
Motor Typ	VH4.65 / VH4.80
* Max. Leistung am Schwungrad (ISO 3046-1)	48 kW (65.3 hp) (VH4.65) 59 kW (80.3 hp) (VH4.80)
* Max. Leistung an der Propellerwelle (ISO 3046-1)	46.6 kW (63.4 hp) (VH4.65) 57.2 kW (77.6 hp) (VH4.80)
Maximale Drehzahl	3000 (VH4.65) / 4000 (VH4.80)
Bohrung x Hub	91.1 mm x 100 mm
Hubraum	2607 cm ³
Anzahl Zylinder	4 in Reihe
Verbrennungssystem	Indirekte Einspritzung
Kompression	22:1
Zündfolge	1-3-4-2
Betriebsart	Saugmotor
Elektrische Anlage	12 Volt - 115 Amps.
Kühlsystem (Standard)	Zweikreiskühlung (Kielkühlung optional)
Kühlsystem (Standard)	TM345(A) 2 / 2.47:1
Getriebe Optionen	ZF25A 1.93 / 2.29 / 2.71:1 ZF25 1.97 / 2.8:1

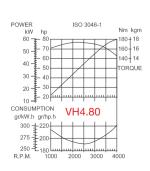
^{*} In Übereinstimmung mit ISO 8665

Saildrive	SP60 2.15:1 SD10 2.23:1
Trockengewicht (inkl. Standardgetriebe)	240 kg (VH4.65) 245 kg (VH4.80)
Kraftstoffverbrauch bei 2500 U/min	260 g / kW.h (190 g / hp.h)
Max. Drehmoment	170 Nm / 2.200 rpm
Max. Einbauwinkel	15°
Max. Krängungswinkel;	
dauerhaft	25°
5 Minutes max.	30°
Saughöhe der Kraftstoffpumpe	1.5 m
Boiler Anschlusssatz	optional
Instrument panel (standard)	MPA22KBS2 / BS25
Warnleuchten und akustischer Alarm	Öldruck, Temperatur (Kühlmittel und Abgas), Ladestrom
Kontrollleuchten	Vorglühen
Stromkreisabsicherung	Sicherung 10 A
Zertifizierungen	EU-RCD II (VH4.65) Nur EU-RCD1. EU-RCD2 wird nicht erfüllt (VH4.80) RRR Abgas Standarts (VH4.65/VH4.80)









Zertifiziert innerhalb 5%







ZUBEHÖRAUSWAHL FÜR M-LINE UND H-LINE



COMFL

Siehe flexible Kupplungen



Siehe Kraftstofffilter Seite 123





































Siehe Wasserabscheider



SISCO Siehe



Siehe Wasser-

NLP40HD

Seite 53	Seite 53				dienu I	sammler Seite 88 oder 92				
or Typ	M2	.13	M	2.18	M3	3.29	M4	1.35	M 4	.45
ebeuntersetzung	2:1	2.6:1	2:1	2.6:1	2:1	2.6:1	2:1	2.5:1	2:1	2.

Motor Typ	M	2.13	M	2.18	M3	3.29	M	4.35	M	4.45	M	4.56	VH	14.65	VH4	1.80
Getriebeuntersetzung	2:1	2.6:1	2:1	2.6:1	2:1	2.6:1	2:1	2.5:1	2:1	2.5:1	2:1	2,47:1	2:1	2.63:1	1.97:1	2.8:1
VETUS wassergeschmiertes Wellensys	tem															
Propellerwellendurchmesser, Duplex 1- 4462			25					30		35	30	35	30	35	30	40
VETUS Manganbronze-Propeller																
* 3-Flügel, P3B, Durchmesser (zoll)	13"	15"	13"	15"	14"	1	6"	1	8″	20"	18"	20"	17"	21"	Anfrage	22"
* 4-Flügel, P4E, Durchmesser (zoll)								auf A	4nfrage	<u>)</u>						
Flexofold (Nickel-Aluminum-Bronze) Faltprop	eller fü	r Segell	oote l	cönnen ex	klusiv ül	ber das Fl	exofold	Händler-	Netzwei	k bezoge	n werd	en. (Schaue	en Sie u	inter www	w.flexofolo	d.com)
2-Blatt Flexofold Faltpropeller	13"	15"	13"	15"	15"						n.a.					
3-Blatt Flexofold Faltpropeller			n.a.			15"	16"	17"	17"	18"	18"	20"	18"	20"	Anfrage	20"

3-Blatt Flexofold Faltpropeller		n.a.	15"	16"	17"	17"	18"	18"	20"	18"	20"	Anfrage	20"
4-Blatt Flexofold Faltpropeller					auf A	Anfrage							
VETUS flexible Kupplungen													
* Bullflex Typ	01	02		(04		80	04	08	04	08	04	08
* Uniflex Typ		13					16	13			16		
* Combiflex Typ		12					n.a.	12			n.a		
VETUS Seewasserfilter													

* Waccarfilta	Tvn	FTR/170	ETB330	oder

* Schlauchinnendurchmesser (mm) 20 25 330 oder 470/25 / CWS1 Wasserfilter Typ FTR470, FTR330 oder CWS: 330 oder 470/19 * Wasserfilter Einbausatz Typ WKIT33019 WKIT33025

VETUS Wasserabscheider/Kraftstofffilter

* Schlauchanschluss in mm 8-8

* Wasserabscheider /Kraftstofffilter Typ

(75)330VTEB oder WS180

VETUS Abgassystem mit Wassereinspritzun	g			
* Auspuffschlauch Durchmesser. (mm)	40	50	60	75
* Wassersammler Typ	NLP(3)40/LP40 NLP40HD	NLP(3)50/L50R/S NLP50HD	NLP(3)60/LP60 NLP60HD	NLP(3)75/LP75 NLP75HD
* Wassersammler/Schalldämpfer	NLPH40	NLPH50	NLPH60	NLPH75
* Schalldämpfer Typ	MP 40	MP 50	MP 60	MP 75
* Schwanenhals, Typ	LT 40	LT 50	LT 60	LT 7575
* Schalldämpfer/Schwanenhals Typ	NLP G40	NLP G50	nicht verfüg	bar
* Heckspiegeldurchführung Typ TRC	40R / PV oder SV	50R / PV oder SV	60R / PV or SV	TRC7590R
* Unterdruckventil Typ AIRVENT or ASD		AIRVENTV oder -H / ASDV oder -H		

VETUS Motorenferbedienung

* Nach Wahl SICO, SISCO, AFSTZIJ, RCTOPB, RCTOPS, AFSTTOP

VETUS wartungsfreie Batterien

* Spannung Voltvoltage 12

* Starterbatterie min. Ah 55 108

* Verbraucherbatterie Ah. Nach Wahl

VETUS Belüftungsauge

2 x 60 oder 2 x 70 oder 2 x 40 oder 2 x 50 oder 2 x 80 oder * Pro Motor, Typ ASV, SSV oder SSVL 1 x 25 2 x 20 2 x 25 4 x 30/3 $2 \times 30 + 2$ 4 x 20 4 x 30 4 x 40 x 40 x 40





ZUBEHÖRAUSWAHL FÜR M-LINE UND H-LINE



Saildrive

Vetus bietet den Saildrive für alle M- und H-Line Motoren an. Es gibt dabei zwei unterschiedliche Varianten: Ein vom Typ Technodrive SP60 mit den Untersetzungen 2,15:1 oder 2,38:1 und der zweite, der Marke ZF mit den Untersetzung 2,23:1 und 2,49:1. Beide Saildrive Typen können als Einzelanwendung sowie auch bei Doppelmotorenalagen verwendet werden.

Die Unterwassereinheit kann um 180° geschwenkt werden, was den Einbau der Maschine sowohl vor- als auch hinter dem Motor erlaubt.

Wir empfehlen Ihnen gerne den richtigen Flexofold Propeller für Ihren Saildrive.



Filter

An der Vorderseite montierte Kraftstoff-und Ölfilter inklusive Halterungen zur einfachen Wartung sind für die M-Linie erhältlich.

Тур	Motor type
08-01454	M2
08-01455	M3
08-01479	M4
08-01456	M2 + elek. Kraftstoffpumpe
08-01457	M3 + elek. Kraftstoffpumpe

Saildrive Montagesätze

Alle VETUS Motoren der M-Line und der VH4.65 können mit einem Adaptersatz, passend für vorhandene Volvo Penta Saildrive Syteme, geliefert werden. Erhältlich für 110S, 120S oder

120SB Saildrives.

Тур	Saildrive
STM7614	1105
STM7619	1205
STM7621	120SB



Zusätzliche zweite Lichtmaschine

Die Motoren M4.35, M4.45 sowie M4.56 können auf Wunsch mit einer zweiten 110A Lichtmaschiene bestellt werden. Für diesen Fall entfällt die Riemenabdeckung. Für alle anderenderen Motoren der M-Serie ist eine zweite 75A Lichtmaschiene optional erhältlich.

Für weitere Information fragen Sie Ihren örtlichen VETUS Händler.





Kielkühlung

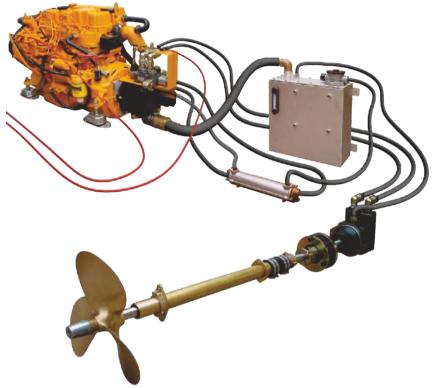
Alle Motoren der M-Linie und H-Linie sind auch für Kielkühlung erhätlich! Fragen Sie Ihren Fachhändler für nähere Informationen.





HYDRAULIKANTRIEB

Ein Hydraulikantrieb bietet sich immer dort an wo z.B. aus baulichen Gegebenheiten der Dieselmotor nicht konventionell über Welle oder Saildrive die Leistung auf den Propeller übertragen kann. Weiterer Vorteile sind seine Robustheit, keine Vibrationen, kein Staudruck vom Propeller auf den Antriebsmotor sondern auf den hydraulischen Motor, der selbst flexibel und auf einem eigenen Fundament gelagert wird. Somit wird ein Hydraulikantrieb auch gerne im harten Chartereinsatz verwendet.



Wie es funktioniert

Eine hydraulische Pumpe wird an der Stelle des Wendegetriebes am Motor befestigt. Diese Pumpe saugt das Hydrauliköl aus dem Vorratsbehälter mit integriertem Ölkühler an und presst es in eine handbediente Steuer- und Regeleinheit. Von dort wird das Öl. nach links oder rechts, in einen hydraulischen Hydromotor gedrückt. Dieser Hydromotor treibt dann die Schraubenwelle direkt an. Die Pumpe und der Motor des VETUS Systems haben ein festes Schlagvolumen. Die Untersetzung des Antriebs wird durch den Unterschied des Schlagvolumens der beiden Teile zustande gebracht. Die Untersetzung der Drehzahl des Bootsmotors zu den Umdrehungen an der Schraube(nwelle), beträgt 2:1 bei den Modellen HPM 4.15 und HPM 4.17 und 1,9:1 beim Modell HPH 4.65. Die Drehzahl des Motors muss auf 3.000 U/ min abgeregelt werden. Die maximal zulässige Motorleistung ist 50 kW, wobei ein Schraubenwellendurchmesser von Ø 25 mm in den meisten Fällen ausreichend sein wird. Der ausgehende Flansch des VETUS Hydromotors passt zu allen VETUS flexiblen Kupplungen.

















Lieferungsumfang

VETUS hydraulischer Antrieb ist in 4 Versionen erhältlich: Modell HPM4.15 hat einen VETUS M4.15 Schiffsdiesel mit 24,3 kW (33 PS).

Modell HPM4.17 hat einen VETUS M4.17 Schiffsdiesel mit 30,9 kW (42 PS).

Modell HPM4.55 hat einen VETUS M4.55 Schiffsdiesel mit 38 kW (52 PS).

Modell HPH4.65 hat einen VETUS VH4.65 Schiffsdiesel mit 48 kW (65 PS).



VETUS



Ölbehalter für



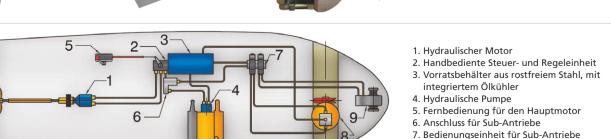
VETUS

Alle Versionen inklusive

- Hydraulik Pumpe
- Adapter Flansch und Kupplung
- Hydraulik Motor
- 35 Liter Hydrauliköl Tank
- Ölkühler
- Regelventil
- Flexible Motorlager

8. Bugschraube 9. Ankerwinde

Motor Instrumententafel









POWERPACK

Hydraulisches Powerpack

Ein "stand-alone Dieselmotor" mit Hydraulikpumpe, speziell für Hydauliksysteme

Die meisten Hydrauliksysteme werden von den Antriebsmaschinen oder Generatormotoren angetrieben. Es gibt einige Umstände/ Situationen in denen es von Vorteil ist ein Powerpack zu nutzen:

- Wenn nicht genügeng Leistung für hydraulische Geräte, durch die Pumpe vom Hauptmotor oder Generator zur Verfügung steht.
- Wenn große Antriebsmaschinen oder Generatormaschinen, relativ kleine Hydraulikpumpen antreiben sollen. Ökonomisch nicht Sinnvoll im Bezug auf Kraftstoffverbrauch Umweltbelastung und Motorenverschleiß
- Wenn das Halten der Position nur ohne laufende Hauptantriebsmotoren erfolgen kann.
- Auf geschleppten Arbeitschiffen die über keine Antriebsmaschine verfügen, aber über Bug-/Heckstrahlruder manövrieren müssen
- Wenn konventionelle elektrische Funktionen auch durch hydraulische Funktionen ersetzt werden können. Somit kann die Größe des Generators verkleinert werden.
- Wenn die Antriebsübertragung komplett hydraulisch ist, z.B. in Katamaranen.
- Wenn zur Sicherheit an Bord ein hydraulischer Antrieb "Pony-Antrieb" der mit einem Propeller verbunden oder verbaut ist. ist, welcher bei einem Ausfall der Hauptmaschine für Vortrieb sorgt. Dieses Konzept ist besonders nützlich bei Schiffen mit einer Antriebsmaschine sowie Schiffe die mit einem PTO Generator ausgerüstet sind.

Ein VETUS Powerpack besteht natürlich aus einem Vetus Motor M oder VH Serie und einer angemessen großen Hydraulikpumpe (Volumen variabel. Load-Sensing und Flügelrad sind abhängig von der Verwendung/ Anwendung) die auf einer Adapterplatte im Getriebebereich montiert ist.

Die VETUS Dieselmotoren halten alle europäischen Emissionsrichtlinen ein, jedoch besitzen sie bis zum Zeitpunkt der Publikation dieses Kataloges keine EPA Zertifizierung für den Einsatz in den USA oder Canada.

Sollte das Powerpack für einen Antrieb gedacht sein, so sollte das Powerpack mit einem Gashebel ausgestattet werden. Wenn jedoch mehere Verbraucher mit einer Load-Sensing Pumpe ausgerüstet werden, dann wird das Powerpack mit einer elektronischen Steuerung ausgerüstet.

Wie bei allen Hydrauliksystemen von Vetus, wird vor dem Erwerb eines Powerpack, ein Kundendienst-Techniker oder Ingenieur mit Ihnen die nötige Konfiguartion zur Ausrüstung Ihres Schiffes mit Ihnen besprechen.

Es sind drei VETUS Powerpacks verfügbar:

PPM435

PPM445

PPH465

Model	Stromgenaratoren	Maximale U/min	Hydraulikpumpe
PPM435	33 HP	3000	30 cm ³ / rpm
PPM445	42 HP	3000	30 cm ³ / rpm
PPH465	65 HP	3000	30 cm ³ / rpm



ZUBEHÖR (BEI EINEM VETUS PAUERPACK INKLUSIVE)



Vier flexible Motorfüße.



Motor Instrumentenpanel Typ MPA22KBS2 inklusive 4 mtr. Kabel. Ein Flybridge Panel ist als Option lieferbar.









Die neuste Generation der F-Line 4 Zylinder Motoren

Vetus ist stolz darauf Ihnen die neue generation der hochleistungs Common-Rail-Diesel Motoren mt variabler Turboladersteuerung zu präsentieren, welche speziell für die verwendung in Gleit- und Halbgleitboote konzepiert wurden. Die Motoren sind kompakt, leicht und effizient. Die neue F-Serie umfasst drei verschiedene Modelle: VF4.145, VF4.180 und VF4.200. Alle werden mit einem SAEJ1939 Canbus geliefert das für prezise Motorsteuerung durch weninger Kabel sorg. Der Kabelstrang ist aus höherwertigem Material und weniger störanfällig.

Die VETUS F-line Motoren Serie erfüllt die für die EU erforferliche RCD2012/53/EU Abgasnorm.

Die F-Line Serie ist erkennbar an dem V-Förmigen Ladeluftkühler vorn sowie der neuen Motorabdeckung, welche dieser Serie den unverwechselbaren VETUS Wiedererkennungswert gibt. Die Komponenten sind für eine bessere Zugänglichkeit und einfache Wartung neu angeordnet. Die neue Position des Ölfilters befindet sich in der Nähe einer der Motorlager. Der Öl-filter wurde auf die andere Motorseite versetzt womit sich die Zugänglichkeit erleichtert. Um Ölverschmutzungen beim Filterwechsel zu vermeiden, ist ein kleiner Auffangbehälter in der Motorhalterung integriert, der den Motorraum sauber hält.

Die Vetus F-Line Motoren können wahlweise mit Getriebe oder mit Mercruiser Z-Antrieb Adaption geliefert werden.

Technische Daten:

- Neue Vetus Motorenabdeckung auf der man stehen kann.
- Leistung von 145 190 PS bei max. 4100 U/min.
- Canbus System SAEJ1939
- Komponenten neu positioniert für bessere Zugänglichkeit und einfacher Wartung
- Hochwertiger Kabelstrang / Motorsteuerung
- Motoren werden mit dem Aluminum MPA34 Canbus Instrumenten panel geliefert.
- Optional kann ein Potentiometer für mechanische Kontrolleinheiten geliefert werden.

Mechanische Motorfernbedienung

Erfüllt die neuen Emissionsvorschriften RCD2013 / 53 / EU. Geeignet für Gleit- und Halbgleiter-Boote, RIB's, Tender, Speedboote oder Daycruiser.

Das umfangreiche Vetus Händlernetzwerk bietet Ihnen weltweit Hilfe, Service und Ersatzteileversorgung. Vetus Schiffsdieselmotoren verkörpern über 50 Jahre Erfahrung in der Produktion von zuverlässigen und kompakten Motoren, die sicheren und anhaltenden Spaß im Wassersport garantieren.

Alle Vetus Schiffsdieselmotoren kommen inklusive 5 Jarhen Garantie bei einhalteung der VETUS Garantie- und Servicebedingungen.





































VF4.145

108 kW / 145 HP

Reihenvierzylinder, Common-Rail

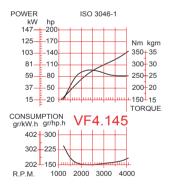
TECHNISCHE DATEN

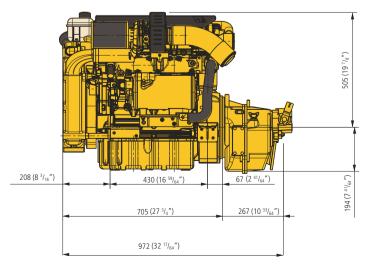
Serienmäßig mit Instrumententafel Typ MPA34CANBS2 (siehe Seite 105) und vier flexible Motorhalterungen vom Typ HY150 (siehe Seite 51).

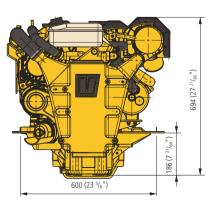


Motor Typ	VF4.145
CAN Bus	SAE J1939
Max. Leistung am Schwungrad (ISO 3046-1)	108 kW (145 hp)
Max. Leistung an der Welle (ISO 3046-1)	104.7 kW (142.4 hp)
Maximal Umdrehung pro Minute	4100 U/min
Bohrung x Hub	83 x 90,4 mm
Hubraum	1956 cm ³
Anzahl der Zylinder	4 in Reihe
Einspritzung	Direct Einspritzung, common-railrail
Betriebsart	Turbo - Aufgeladen mit variabler Geometrie
Kompression	16,5:1
Zündreihenfolge	1-3-4-2
Lichtmaschine	12 Volt - 105 Amps.
Drehmoment	280 Nm / 2300 U/min
Leerlauf	800 U/min
Kraftstoffverbrauch bei max. Drehzahl	235 g / kW.h

Getriebe (standard)	TM345(A)
Untersetzung	2 / 2,47:1
Getriebe (optional)	ZF45, TM485A / ZF45A ZF63IV
Z-Antrieb	Bravo I, II oder III
Trockengewicht (incl. Getriebe)	320 kg
Kraftstofförderpumpe	1.5 m
Max. Einbauwinkel	10°
Max. Krängungswinkel (Dauerhaft)	20°













VF4.180

129 kW / 175 HP

Reihenvierzylinder, Common-Rail

TECHNISCHE DATEN

Serienmäßig mit Instrumententafel Typ MPA34CANBS2 (siehe Seite 105) und vier flexible Motorhalterungen vom Typ HY150 (siehe Seite 51).

























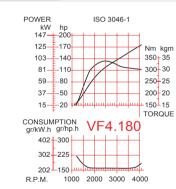


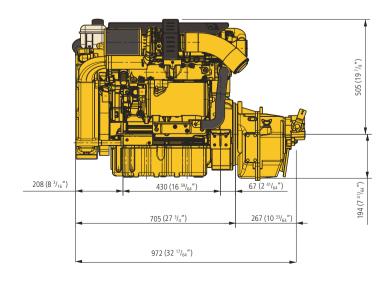


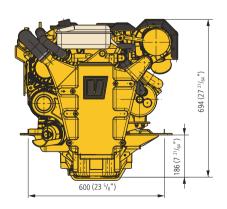


7F4.180 AE J1939 29 kW (175 hp) 25.1 kW (170.1 hp) 100 U/min 3 x 90,4 mm 956 cm³ in Reihe
29 kW (175 hp) 25.1 kW (170.1 hp) 100 U/min 3 x 90,4 mm 956 cm ³ in Reihe Direct Einspritzung,
25.1 kW (170.1 hp) .100 U/min .3 x 90,4 mm .956 cm³ .in Reihe .irect Einspritzung,
100 U/min 13 x 90,4 mm 956 cm³ in Reihe Direct Einspritzung,
3 x 90,4 mm 956 cm ³ in Reihe Direct Einspritzung,
956 cm³ in Reihe Direct Einspritzung,
in Reihe Direct Einspritzung,
Pirect Einspritzung,
, 5.
ommon-railrail
urbo - Aufgeladen mit ariabler Geometrie
6,5:1
-3-4-2
2 Volt - 105 Amps.
80 Nm / 2300 U/min
00 U/min

Getriebe (standard)	ZF45
Untersetzung	2,2 / 2,5 / 3:1
Getriebe (optional)	TM485A / ZF45A ZF63IV
Z-Antrieb	Bravo I, II oder III
Trockengewicht (incl. Getriebe)	320 kg
Kraftstofförderpumpe	1.5 m
Max. Einbauwinkel	10°
Max. Krängungswinkel (Dauerhaft)	20°











VF4.200

140 kW / 190 HP

Reihenvierzylinder, Common-Rail

TECHNISCHE DATEN

Serienmäßig mit Instrumententafel Typ MPA34CANBS2 (siehe Seite 105) und vier flexible Motorhalterungen vom Typ HY150 (siehe Seite 51).



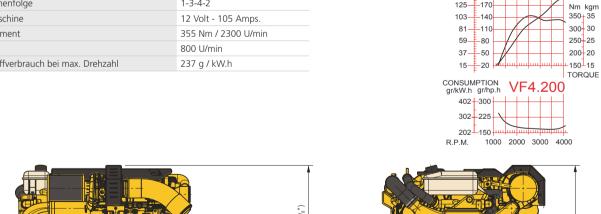
Motor Typ	VF4.200
CAN Bus	SAE J1939
Max. Leistung am Schwungrad (ISO 3046-1)	140 kW (190 hp)
Max. Leistung an der Welle (ISO 3046-1)	135.8 kW (184.3 hp)
Maximal Umdrehung pro Minute	4100 U/min
Bohrung x Hub	83 x 90,4 mm
Hubraum	1956 cm ³
Anzahl der Zylinder	4 in Reihe
Einspritzung	Direct Einspritzung, common-railrail
Betriebsart	Turbo - Aufgeladen mit variabler Geometrie
Kompression	16,5:1
Zündreihenfolge	1-3-4-2
Lichtmaschine	12 Volt - 105 Amps.
Drehmoment	355 Nm / 2300 U/min
Leerlauf	800 U/min
Kraftstoffverbrauch bei max. Drehzahl	237 g / kW.h

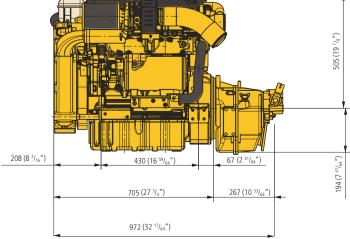
Getriebe (standard)	ZF45
Untersetzung	2,2 / 2,5 / 3:1
Getriebe (optional)	TM485A / ZF45A
Z-Antrieb	ZF63IV
Trockengewicht (incl. Getriebe)	Bravo I, II oder III
Kraftstofförderpumpe	320 kg
Max. Einbauwinkel	1.5 m
Max. Krängungswinkel (Dauerhaft)	10°
Max. Krängungswinkel (dauerhaft)	20°

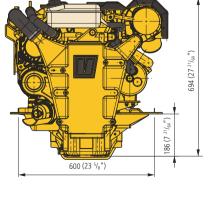
ISO 3046-1

POWER

kW hp





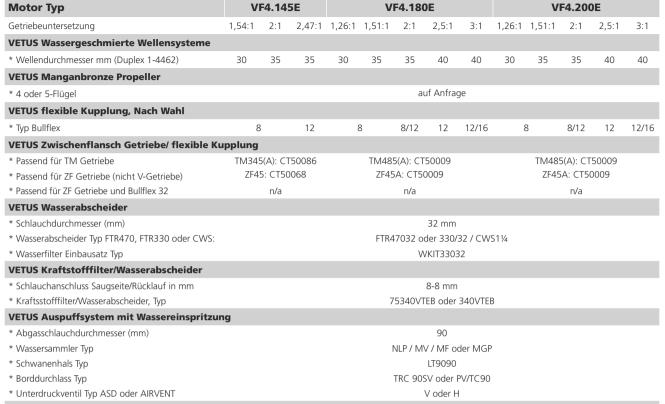


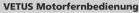






ZUBEHÖRAUSWAHL FÜR MOTOREN DER F-LINE





* Тур Mechanische oder elektronische Fernbedienung kann verwendet werden

VETUS wartungsfreie Batterien

* Spannung V

* Starter Batterie min. Ah min. 120 Ah, max. 200 Ah Nach Wahl

* Verbraucher Batterie, Ah

VETUS Belüftungsventil

* Pro Motor, Typ ASV, SSV oder SSVL 4 x 70 2 x 80 + 2 x 90 / 2 x 90+ 2 x 100 2 x 80 + 2 x 90 / 2 x 90+ 2 x 100

Steuerverfahren: erste Stellung = Gas, zweite Stellung = Getriebetätigung		1 Motor	2 Motoren	1 Motor	2 Motoren
M = mechanisch, E = elektrisch		M/M	M/M	M/E	M/E
EC3/4 Kontrolleinheit					
EC3/4 Kontrolleinheit, einen Motor, ohne Trimm	EC3H1/EC4H1(R)	1	XX	1	XX
EC3/4 Kontrolleinheit, zwei Motoren, ohne Trimm	EC3H2/4H2	XX	1	XX	1
EC3/4 Kontrolleinheit, einen Motor, mit Trimm	EC3HT1/4HT1	1	XX	1	XX
EC3/4 Kontrolleinheit, einen Motor, mit Trimm	EC3HT2/4HT2	XX	1	XX	1
Bedieneinheit					
Bedieneinheit, elektrischer Motor, elektrisches Getriebe, mit Trim 12V	EC312EE	XX	XX	1	1
Bedieneinheit, elektrischer Motor, elektrisches Getriebe, mit Trolling 12V	' EC312EET	XX	XX	1	1
Bedieneinheit, elektrischer Motor, elektrisches Getriebe, ohne Trim 12V	EC312EM1	1	XX	XX	XX
Bedieneinheit, 2 elektrische Motoren, elektrisches Getriebe, ohne Trim 12V	EC312EM2	XX	1		
Bedieneinheit, elektrischer Motor, mechanisches Getriebe, mit Trim 12V	EC312EMT1	1	XX		
Bedieneinheit, 2 elektrische Motoren, mechanisches Getriebe, mit Trim 12V	EC312EMT2	XX	1		
Benötigte Kabel					
Can-bus Kabel Kontrolleinheit -> Bedieneinheit 3/5/10 m	DTCAN3/5/10M	1	1	1	1
Verlängerung Can-bus Kabel	DTCAN30M	Optional			
Can-bus T-Stück	CANT	Optional			
Zug und Druckkabel	CABLE/CABLF	1	2	XX	xx
Kabel von EC312EE zu Trim/Trolling, länge 2m	EC3T2	XX	XX	1	2
Kabel von Kontrolleinheit EC**EE zum Getriebe L=3m 6 Pole	ECG3/6				
Kabel von Kontrolleinheit EC**EE zum Getriebe L=6m 6 Pole	ECG5/6				
Kabel von Kontrolleinheit EC**EE zum Getriebe L=7m 6 Pole	ECG7/6				
Kabel von Kontrolleinheit zu VF Motor, länge 2m	EC3E3M	1	2		





































COMMON-RAIL D-LINE MOTOREN 122 - 210 HP

Vetus D-Line Common-Rail Motoren laufen sanft und haben viel Kraft und Drehmoment. Niedrige Umdrehungen sorgen für ein hohes Maß an Zuverlässikeit und lange Lebensdauer.

Die Motoren sind zertifiziert nach der neuen RCD2 Abgasnorm und eignen sich besonders für die Installation einer Power-Hydraulik anlage. Desweiteren werden die Motoren mit dem SAEJ1939 Protokoll Canbus System geliefert, sind aber ebenso für ein NMEA2000 System vorbereitet.

Diese VETUS D-Line-Motoren haben eine wassergekühlte Motor-Abdeckung, um die Hitze im Motorraum zu reduzieren und gleichzeitig das Motorgeräusch des bereits leisen Motorblocks zu reduzieren. Selbstverständlich ist die Motorabdeckung begehbar. Weitere Vorteile der neuen D-Line: Kompakterer Luftfilter sorgt für mehr Platz im Motorraum, neue Abgaskrümmerisolation, serienmäßiger Hochleistungs Lichtmaschiene (160 Ampere). Ein zweiter Generator ist optional erhältlich (vordere Riemenabdeckung entfällt).

Serienmäßig ist eine elektrische Ölabsaugpumpe verbaut.

Folgende Optionen sind für die D-Line zusätzlich erhältlich:

- Wahlweise 12V oder 24V Generator
- Zweipolige Isolierung
- Anschluss für den Einbau einer Hydraulikpumpe
- Zweite Lichtmaschiene; 12V/ 160 A, 24V / 60 A oder 24V / 75 A inklusive ACR Regler (WP)
- Potentiometer für mechanische Steuerungen
- Warmwasserbeuler Anschlusskit
- Schleichfahrtventil
- Zusätzliche Riemenscheibe (2x SPA)
- Fly-Bridge Instrumenten Panel











VD4.120

90 kW / 122 HP

DI Diesel / 4 Takt / 4 Zylinder / Turbolader / nachgekühlter Common Rail / EMR 3































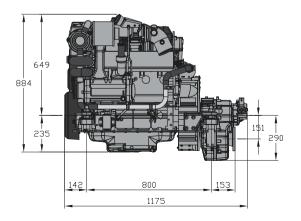
TECHNISCHE DATEN

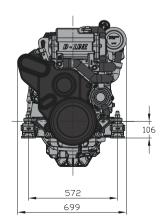
Im Lieferumfang sind ein Instrumentenpaneel Typ MPA34CANBS2 (siehe Seite 105) sowie vier flexible Motorhalterungen (LMX140) enthalten (sie Seite 51).

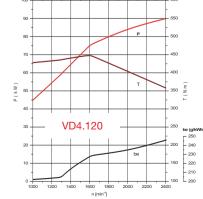


Motor Typ	VD4.120
CAN bus	SAE J1939
Max. Leistung an der Kurbelwellel (ISO 8665)	90 kW (122 hp)
Max. Leistung an Propellerwelle (ISO 8665)	86 kW (117 hp)
Drehzahl U/min	2400
Bohrung x Hub	101 mm x 126 mm
Bohrung x Hub Hubraum	4040 cm ³
Anzahl Zylinder	4 in Reihe
Kühlsystem	Zweikreiskühlung
Verdichtung	18:1
Zündfolge	1-3-4-2
Lichtmaschine	12 Volt - 160 Amps. 24 Volt - 60 Amps.
Optional zweite Lichtmaschine	12 Volt - 160 Amps. 24 Volt - 60 Amps. 24 Volt - 75 Amps. ACR-Regler (WP)
Drehmoment	449 Nm / 1600 U/min
Leerlaufdrehzahl	800 U/min
Kraftstoffverbrauch bei max. Drehzahl	235 g / kW.h
Getriebe (Standard)	ZF45
Untersetzung	2.2 /2.51 / 3.1

Getriebe (optional)	ZF45A 1.26:1 / 1.51 / 2.03 / 2.44:1 ZF63IV 1.29 / 1.56 / 1.99 / 2.47:1
Trockengewicht (inll. Standardgetriebe)	532 kg
Kraftstofförderpumpe	1.5 m
Max. Einbauwinkel	15°
Max. Krängungswinkel (dauerhaft)	30°
Boileranschlusssatzt	optional
Elektrische Ölpumpe	Standard
P.T.O. Flansch für Hydraulikpumpe hydr. pump	optional
Instrumentenpaneel	MPA34CANBS2
Instrumente	Zündschlüssel, Drehzahlmesser/ Betriebsstundenzähler, Voltmeter
Akkustischer Alarm	Öldruck- Temperatur, Ladestrom, Kühlwasser
Stromkreisabsicherung	Selbstrückstellender Schutzschalter
Zertifizierungen	2013/53/EU RCD II







Zertifiziert innerhalb 5%





VD4.140

103 kW / 140 HP

DI Diesel / 4 Takt / 4 Zylinder / Turbolader / nachgekühlter Common Rail / EMR 3



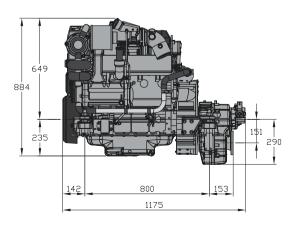
TECHNISCHE DATEN

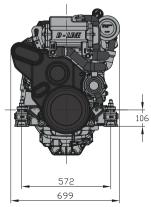
Im Lieferumfang sind ein Instrumentenpaneel Typ MPA34CANBS2 (siehe Seite 105) sowie vier flexible Motorhalterungen (LMX140) enthalten (sie Seite 51).

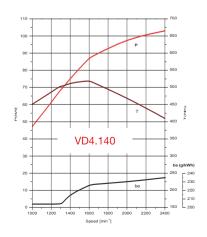


Motor Typ	VD4.140
CAN bus	SAE J1939
Max. Leistung an der Kurbelwellel (ISO 8665)	103 kW (140 hp)
Max. Leistung an Propellerwelle (ISO 8665)	98.9 kW (134.4 hp)
Drehzahl U/min	2400
Bohrung x Hub	101 mm x 126 mm
Bohrung x Hub Hubraum	4040 cm ³
Anzahl Zylinder	4 in line
Kühlsystem	Zweikreiskühlung
Verdichtung	18:1
Zündfolge	1-3-4-2
Lichtmaschine	12 Volt - 160 Amps. 24 Volt - 60 Amps.
Optional zweite Lichtmaschine	12 Volt - 160 Amps. 24 Volt - 60 Amps. 24 Volt - 75 Amps. ACR-Regler (WP)
Drehmoment	520 Nm / 1600 rpm
Leerlaufdrehzahl	800 rpm
Kraftstoffverbrauch bei max. Drehzahl	235 g / kW.h
Getriebe (Standard)	ZF45
Untersetzung	2.2 /2.51 / 3.1

Getriebe (optional)	ZF45A 1.26:1 / 1.51 / 2.03 / 2.44:1 ZF63IV 1.29 / 1.56 / 1.99 / 2.47:1
Frockengewicht (inll. Standardgetriebe) 5	532 kg
Kraftstofförderpumpe 1	1.5 m
Max. Einbauwinkel	15°
Max. Krängungswinkel (dauerhaft) 3	30°
Boileranschlusssatzt o	optional
Elektrische Ölpumpe S	Standard
P.T.O. Flansch für Hydraulikpumpe hydr. pump o	optional
nstrumentenpaneel N	MPA34CANBS2
nstrumente	Zündschlüssel, Drehzahlmesser/ Betriebsstundenzähler, Voltmeter
Akklistischer Alarm	Öldruck- Temperatur, Ladestrom, Kühlwasser
Stromkreisabsicherung S	Selbstrückstellender Schutzschalter
Zertifizierungen 2	2013/53/EU RCD II







Zertifiziert innerhalb 5%







VD6.170

125 kW / 170 HP

DI Diesel / 4 Takt / 6 Zylinder Reihenmotor / Turbolader/nachgekühlter Common Rail/ EMR 3

































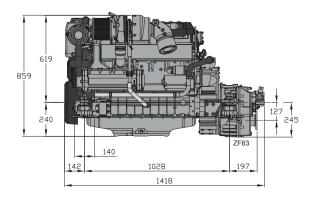
TECHNISCHE DATEN

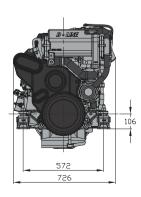
Im Lieferumfang sind ein Instrumentenpaneel Typ MPA34CANBS2 (siehe Seite 105) sowie vier flexible Motorhalterungen (LMX210) enthalten (sie Seite 51).



Motor Typ	VD6.170
CAN bus	SAE J1939
Max. Leistung an der Kurbelwellel (ISO 8665)	125 kW (170 hp)
Max. Leistung an Propellerwelle (ISO 8665)	120 kW (163 hp)
Drehzahl U/min	2400
Bohrung x Hub	101 mm x 126 mm
Bohrung x Hub Hubraum	6060 cm ³
Anzahl Zylinder	6 in Reihe
Kühlsystem	Zweikreiskühlung
Verdichtung	18:1
Zündfolge	1-5-3-6-2-4
Lichtmaschine	12 Volt - 160 Amps. 24 Volt - 60 Amps.
Optional zweite Lichtmaschine	12 Volt - 160 Amps. 24 Volt - 60 Amps. 24 Volt - 75 Amps. ACR-Regler (WP)
Drehmoment	680 Nm / 1600 U/min
Leerlaufdrehzahl	800 U/min
Kraftstoffverbrauch bei max. Drehzahl	240 g / kW.h
Getriebe (Standard)	ZF63
Untersetzung	1.51 / 1.93 / 2.48 / 2.78:1

ZF63A 1.22 / 1.56 / 2.04 / 2.52:1 ZF63IV 1.29 / 1.56 / 1.99 / 2.47:1
657 kg
1.5 m
15°
26°
optional
Standard
optional
MPA34CANBS2
Zündschlüssel, Drehzahlmesser/ Betriebsstundenzähler, Voltmeter
Öldruck- Temperatur, Ladestrom, Kühlwasser
Selbstrückstellender Schutzschalter
2013/53/EU RCD II







Zertifiziert innerhalb 5%







VD6.210

155 kW / 210 HP

DI Diesel / 4 Takt / 6 Zylinder Reihenmotor / Turbolader/nachgekühlter Common Rail/ EMR 3



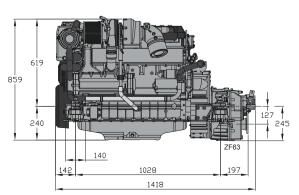
TECHNISCHE DATEN

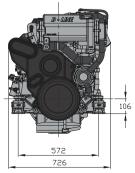
Im Lieferumfang sind ein Instrumentenpaneel Typ MPA34CANBS2 (siehe Seite 105) sowie vier flexible Motorhalterungen (LMX210) enthalten (sie Seite 51).

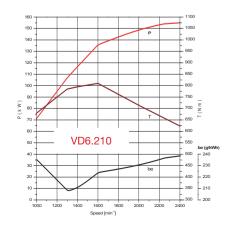


Motor Typ	VD6.210
CAN bus	SAE J1939
Max. Leistung an der Kurbelwellel (ISO 8665)	155 kW (210 hp) (VD6.210)
Max. Leistung an Propellerwelle (ISO 8665)	149 kW (203 hp) (VD6.210)
Drehzahl U/min	2400
Bohrung x Hub	101 mm x 126 mm
Bohrung x Hub Hubraum	6060 cm ³
Anzahl Zylinder	6 in Reihe
Kühlsystem	Zweikreiskühlung
Verdichtung	18:1
Zündfolge	1-5-3-6-2-4
Lichtmaschine	12 Volt - 160 Amps. 24 Volt - 60 Amps.
Optional zweite Lichtmaschine	12 Volt - 160 Amps. 24 Volt - 60 Amps. 24 Volt - 75 Amps. ACR-Regler (WP)
Drehmoment	810 Nm / 1600 U/min
Leerlaufdrehzahl	800 U/min
Kraftstoffverbrauch bei max. Drehzahl	240 g / kW.h
Getriebe (Standard)	ZF63
Untersetzung	1.51 / 1.93 / 2.48 / 2.78:1

Getriebe (optional)	ZF63A 1.22 / 1.56 / 2.04 / 2.52:1 ZF63IV 1.29 / 1.56 / 1.99 / 2.47:1				
Trockengewicht (inll. Standardgetriebe)	657 kg				
Kraftstofförderpumpe	1.5 m				
Max. Einbauwinkel	15°				
Max. Krängungswinkel (dauerhaft)	26°				
Boileranschlusssatzt	optional				
Elektrische Ölpumpe	Standard				
P.T.O. Flansch für Hydraulikpumpe hydr. pump	optional				
Instrumentenpaneel	MPA34CANBS2				
Instrumente	Zündschlüssel, Drehzahlmesser/ Betriebsstundenzähler, Voltmeter				
Akkustischer Alarm	Öldruck- Temperatur, Ladestrom, Kühlwasser				
Stromkreisabsicherung	Selbstrückstellender Schutzschalter				
Zertifizierungen	2013/53/EU RCD II				













ZUBEHÖRAUSWAHL FÜR D-LINE MOTOREN





Siehe flexible Kupplungen (Seite 70)



75330VTEB

Siehe Filter (Seite 124)

































Siehe Kühlwasserfilter (Seite 54)



MGP Siehe Wassersammler (Seite 90 und 92)

HPW127

Motor Typ	VD4	VD4.120		VD4.140		VD6.170		VD6.210	
Getriebe Untersetzung	2,2:1	2,5:1	2,2:1	2,5:1	2,04:1	2,5:1	2,04:1	2,5:1	
VETUS wassergeschmierte Wellendichtung									
* Wellendurchm., Duplex 1-4462	40	40	40	40	45	45	45	50	
VETUS Manganbronze Propeller									
* 3- oder 4-Flügel	auf Anfrage								
VETUS flexible Kupplungen									
* Bullflex Typ	12	12	12	16	16	16	16	32	
VETUS Verbindungsflansch zwischen Getriebe und Kupplung									
* Typ, nur für ZF Getriebe	ZF45A: CT50009; ZF45: CT50068; ZF63(A)/16: CT50009; ZF63(A)/32: CT50065								

VETUS	Gleichlaufgelenk mit Drucklager	
VEIUS	dieichiaufgeienk mit brucklager	

* Тур Abhängig vom Einsatz

* Abmessungen Getriebe Flansch ZF45: 6", ZF45A: 5", ZF63: 5", ZF63A: 5"

VETUS Wassersammler

* Schlauchdurchmesser (mm) 32

Wasserfilter, Typ FTR470, FTR330 oder CWS: 330 or 470/32 / CWS11/4 WKIT33032 * Wasserfilter Einbausatz Typ

VETUS Wasserabscheider/Kraftstofffilter

* Schlauchanschluss Saugseite/Rücklauf in mm 12 - 10

* Wasserabscheider/Kraftstofffilter Typ (75)330VTEB oder WS720

VETUS water-injected exhaust systems

*Auspuffschlauch. (mm) 100 125 MF or MGP * Wassersammler Typ

MF - MGS or HPW127 * Schalldämpfer/Wassersammler Typ MP100 n.a.

LT102 LT127 * Schwanenhals

* Auspuff Borddurchzführung Typ TRCR/PV or SV

* Unterdruckventil Typ AIRVENT oder ASD AIRVENTV oder -H/ASDV oder -H

* Wahlweise SICO, SISCO, AFSTZIJ, RCTOPB, RCTOPS, AFSTTOP, EC4

VETUS wartungsfreie Batterien

VETUS Motorfernbedienung

* Spannung 12

108 * Starterbatterie, min. Ah

* Verbraucherbatterie(n), Ah Nach Bedarf

VETUS Unterdruckventile

* Pro Motor, Typ ASV, SSV oder SSVL $2 \times 60 + 2 \times 70$ 4 x 70 $2 \times 80 + 2 \times 90$ 4 x 50 + 4 x 60





SOLAS MOTOREN

Vetus Marinediesel haben sich über die Zeit zu einer festen Größe in der Bootsbrance entwickelt. Die Qualität und Zuverlässigkeit der etablierten gelben Vetus Motoren wird von Bootsbauern geschätzt. Nun bietet auch VETUS eine Reihe von SOLAS zertifizierten Motoren für Rettungsboote und Tender an.

Das Angebot umfasst folgende Modelle:

M3.28 – 27PS bei 3600 U/min

M4.15 – 33PS bei 3000 U/min

M4.17 - 42PS bei 3000 U/min

M4.55 - 52PS bei 3000 U/min

Standart Spezifikationen:

- Kielkühlung mit Thermostaten und Trockener Abgasanlage.
- Elektrische Kraftstoffpumpe
- Dieselfilter mit Wasserabscheider
- Elektrostart
- Lufteinlass Filter
- Lichtmaschiene 12V / 75A (M3) oder 12V/110A (M4)
- Motorbedienpaneel des Typs MP10 inklusive 2 Meter Kabel, Kontrolleuchen sowie akkustischer Alarm für Öldruck, Kühlwassertemperatur und Abgastemperatur. Dazu ein manueller Start-Stopp Schalter.
- Keilriemen-Schutz
- Angebaute Ölabsaugpumpe.

Optionen:

- Sewasserkühlung mit Trockenlaufimpeller und nasser Abgasanlage in verbindung mit entsprechendem Temperatur-Schutzalarm.
- Feuerlöschpumpenhalter + Feuerlöschpumpe.
- Motorvorwärmung (48V)
- Mechanischer Starter
- Hydraulischer Starter
- Flexible Motorfüße
- Komplettes Antriebswellensystem
- Nasses Abgassystem
- Schaltpaneele sowie Zug- und Druckkabel
- ...vieles weiteres Zubehör rund um den Motor.



